



PARA SU PUBLICACIÓN INMEDIATA

Contacto: Michelle Johnston-Fleece

267.295.3004

Michelle@cancersupportcommunity.org

3,7 MILLONES DE HISPANOPARLANTES EN LOS ESTADOS UNIDOS NO ESTÁN ASEGURADOS: UN NUEVO RECURSO PERMITIRÁ A LAS PERSONAS HISPANAS Y LATINAS CON CÁNCER EXPLORAR LOS MERCADOS DE SEGUROS MÉDICOS

La "Cancer Insurance Checklist: Guía de Cobertura Médica para Personas con Cáncer" facultará a miles de hispanoparlantes afectados por el cáncer, mientras continúa la implementación de la Ley de Cuidado de Salud Asequible.

WASHINGTON - (30 de enero de 2014) - La Cancer Support Community y un grupo de 18 organizaciones oncológicas y defensoras del paciente publicaron una versión en español de la *Guía de Cobertura Médica para Personas con Cáncer*, un recurso lanzado originalmente en septiembre de 2013 para ayudar a las personas que padecen cáncer, que tienen antecedentes de cáncer, o que se encuentran en riesgo de contraer esta enfermedad a elegir los planes de cobertura dentro de los nuevos mercados de seguros médicos estatales creados el 1 de octubre de 2013.

La *Cancer Insurance Checklist: Guía de Cobertura Médica para Personas con Cáncer* orienta a los consumidores hispanoparlantes en la revisión de la cobertura de cada uno de los planes de seguros que estén considerando, incluyendo la cobertura por servicios prestados por su equipo de atención de salud, dónde se realiza la atención, medicaciones y diversos tratamientos oncológicos y servicios usuales que puedan necesitar. La Guía también incluye una hoja de cálculos para ayudar al consumidor a analizar los costos asociados a cada plan. La Guía está diseñada para utilizarse mientras se evalúan los planes de seguros y también mientras se los analiza con un navegador o un prestador de servicios de salud.

Casi un tercio (31,1%) de las personas hispanas y latinas menores de 65 años de edad en los Estados Unidos no poseen seguro médico, de acuerdo a los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades (CCPEEU). Según el Departamento de Salud y Servicios Sociales de los Estados Unidos, 10,2 millones de personas hispanas y latinas son elegibles para obtener cobertura de salud en el mercado de seguros médicos, de los cuales 3,7 millones hablan español como lengua materna.

"La barrera del idioma generan un desafío para los hispanoparlantes que intentan explorar los mercados de seguros médicos", afirma Kim Thiboldeaux, Presidente y CEO de la Cancer Support Community. "Es importante garantizar que todos los estadounidenses comprendan la cobertura de los servicios de salud oncológicos, de manera que puedan tomar decisiones informadas en base a sus necesidades médicas y a sus presupuestos".

Las personas con inquietudes relacionadas con el cáncer pueden descargar e imprimir la *Cancer Insurance Checklist: Guía de Cobertura Médica para Personas con Cáncer* de manera gratuita a través de SegurosMedicosYCancer.org. Allí también encontrarán una lista exhaustiva de recursos adicionales, incluso un glosario completo de términos relevantes para la toma de decisiones acerca del seguro médico.

Además de la Guía de cobertura médica para personas con cáncer, la línea gratuita de ayuda de la Cancer Support Community, 888-793-9355, se encuentra disponible para brindar apoyo en español durante la experiencia de ser paciente oncológico.

fue creada mediante la asociación de las siguientes organizaciones: The Assistance Fund, Association of Community Cancer Centers, Avalere Health, Cancer Support Community, Chronic Disease Fund, Cutaneous Lymphoma Foundation, International Myeloma Foundation, The Leukemia & Lymphoma Society, Living Beyond Breast Cancer, Lung Cancer Alliance, Melanoma Research Foundation, Men's Health Network, National Coalition for Cancer Survivorship, National Patient Advocate Foundation, Oncology Nursing Society, Ovarian Cancer National Alliance, Patient Advocate Foundation, Patient Services, Inc. y Prevent Cancer Foundation. Los costos de producción y traducción de la *Guía de Cobertura Médica para Personas con Cáncer* fueron cubiertos con una donación de Novartis Oncology.

“Es un honor para la CSC trabajar con un grupo tan estimado de colegas en este importante proyecto de facilitar información significativa a tantas personas en este momento complejo de toma de decisiones”, expresa Linda House, Vicepresidente Ejecutiva, Asuntos Externos de la Cancer Support Community. “Además de los valiosos recursos ofrecidos por cada organización, este esfuerzo conjunto asegura que podremos llegar aun a más personas que necesiten apoyo, educación y herramientas que las ayuden a atravesar este camino del cáncer”.

Acerca de la Cancer Support Community

La misión de la Cancer Support Community (CSC) es asegurar que todas las personas afectadas por el cáncer estén facultadas por el conocimiento, fortalecidas mediante la acción y contenidas por la comunidad. En 2009, la Wellness Community y Gilda's Club unieron fuerzas para convertirse en la Cancer Support Community. La organización combinada, con más de 50 años de experiencia conjunta, brinda apoyo social y emocional de la mejor calidad a las personas afectadas por el cáncer mediante una red de más de 50 filiales certificadas, más de 100 ubicaciones satélite y una comunidad activa por internet, llegando a más de un millón de personas cada año.

Respaldada por la evidencia de que la mejor atención oncológica incluye el apoyo social y emocional, la Cancer Support Community brinda estos servicios de manera gratuita a hombres, mujeres y niños con cáncer de cualquier tipo y en cualquier etapa de la enfermedad, y a sus seres queridos. Siendo la red sin fines de lucro dirigida de manera profesional de apoyo oncológico más grande del mundo, la Cancer Support Community ofrece una variedad completa de servicios personalizados y fundamentales que incluyen: grupos de apoyo, talleres educativos, clases de ejercicios, arte y nutrición y actividades sociales para toda la familia. En 2012, la CSC invirtió más de 40 millones de dólares en servicios gratuitos para pacientes y familiares. La Cancer Support Community adelanta las innovaciones que se van convirtiendo en práctica estándar para una atención oncológica completa. Para que nadie deba enfrentar el cáncer solo.®

Para obtener más información, visite www.cancersupportcommunity.org.

#